



မူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ

၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၇ရက် / KHRG မှတ်တမ်းလွှာအမှတ် # 18-116-I1

ဖာပွန်မူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ: ဘူးသိုမြို့နယ်မှ ရွာလူကြီးတစ်ဦးအား BGF တပ်ရင်း(၁၀၁၄) မှ ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်မှုကြောင့် ပြင်းထန်သော ဒဏ်ရာနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုးကျိုးများခံစားနေရ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ

ဤမူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာတွင် နယ်ခြားစောင့်တပ် တပ်ရင်း(၁၀၁၄) မှတပ်သားတစ်ဦးသည် ၅နာရီကျော်သည့်အချိန်၌ စစ်ဆေးရေးဂိတ်ကိုဖြတ်သွားသော ပုစွန်မြောင်းကျေးရွာအုပ်စုနေ ရွာသူကြီးတစ်ဦးအား ပြင်းထန်စွာရိုက်နှက်ခဲ့ပါသည်။ ထိုပြစ်မှုခံရသူသည် ယခုထိတိုင် ၎င်း၏ဦးခေါင်းနှင့် ခန္ဓာကိုယ်တို့တွင် ပြင်းထန်သောဒဏ်ရာနှင့်ကျန်းမာရေးဆိုးကျိုးများကို ခံစားနေရဆဲပင်ဖြစ်ပါသည်။

မူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ | ဖာပွန်ခရိုင်၊ ဘူးသိုမြို့နယ်၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ

ဤမူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာသည် ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) မှ ဒေသတွင်းလူ့အခွင့်အရေးအခြေအနေများကိုလေ့လာမှတ်သားရန်လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးထားသော ဒေသခံအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးမှဖော်ပြခြင်းဖြစ်သည်။¹ ဤသတင်းလွှာသည် ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ဖာပွန်ခရိုင်၌ လက်ခံရရှိခဲ့ပြီး အခြားသော မူခင်းပြသည့်မှတ်တမ်းများ (၁) ခု နှင့်အတူ အခြားသောသတင်းအမျိုးအစားများဖြစ်ကြသော အင်တာဗျူး (၉) ခု၊ ဓာတ်ပုံ (၅၄) ပုံ နှင့် ဗီဒီယို (၃) ခု တို့နှင့်တကွလက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။²

¹ ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ KHRG မှ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးသော မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိဒေသခံ အဖွဲ့များအား လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု ဖြစ်ပျက်မှုသတင်းအချက်အလက်တစ်ခုချင်းစီအား စံညွှန်းပုံစံ အချိုးအစားများနှင့်အညီ ရွာသားများအား ဖြစ်ရပ်ဆိုင်ရာ အင်တာဗျူးခြင်း နှင့် ၎င်းတို့ရင်နှီးသောနေရာဒေသများတွင် အထွေထွေနောက်ဆုံးရ အခြေအနေများအားတင်ပြခြင်းတို့ကိုစုဆောင်းရန် လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးပါသည်။ ဤမူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ ပြုစုရာတွင် ဒေသခံအဖွဲ့ဝင်များကို ၎င်းတို့အရေးကြီးသည်ဟုယူဆသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်သောဖြစ်ပျက်မှုများအား ၎င်းတို့အားဖြင့် စိစစ်အတည်ပြုထားပြီးသော မူရင်းအထောက်အထားများနှင့်ဒေသအတွင်း ပြောင်းလဲဖြစ်ပေါ်မှုများအားနှိုင်းယှဉ်ခြင်းတို့ကို လေ့လာမှတ် သားရန်အားပေးတိုက်တွန်းထားပါသည်။

² ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ KHRG ၏ သတင်းကောက်ယူမှုစည်းစနစ်များအားပို၍ထိုးဖောက်မြင်နိုင်ရန် နှင့် ကိုယ်တွေ့တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်မှုများနှင့် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိရွာသူရွာသားများ၏ အမြင်ရှုထောင့်များတင်ပြခြင်း၊ KHRG၏အဓိကလုပ်ဆောင်မှုရည်မှန်းချက်တစ်ခုမှာကွင်းဆင်းလေ့လာသူများထံမှလက်ခံရရှိ သောသတင်းများအားလုံးကိုလုပ်ငန်းစဉ်အတိုင်းလုပ်ဆောင်ပြီး ဘာသာပြန်၍ဖြစ်မှုကျူးလွန်ခြင်းခံရသူများ လုံခြုံရေးနှင့်ပတ်သက်သော

အပိုင်း ၁ - မှုခင်းဖြစ်ပွားသည့်အကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ

အခင်းဖြစ်ပွားမှုအမျိုးအစား	BGF ၏ နှိပ်စက်ညှဉ်ပန်းမှုကြောင့် ပြင်းထန်စွာဒဏ်ရာရရှိ
အခင်းဖြစ်ပွားသည့်နေ့ရက်	၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၈ရက်
အခင်းဖြစ်ပွားသည့်နေရာ (ကျေးရွာ၊ မြို့နယ်၊ ခရိုင်)	ဖာပွန်ခရိုင်၊ ဘူးသိုမြို့နယ်၊ ပုစွန်မြောင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ထ---ကျေးရွာ

စော်ကားခံရသူ(ရာဇဝတ်မှုကျူးလွန်ခံရသူ)၏ ကိုယ်ရေးအကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ	
အမည်	စောခ---
အသက်	၃၁
ကျား/မ	ကျား
လူမျိုး	ကရင်
မိသားစုရှိ/မရှိ	ရှိ
အလုပ်အကိုင်	လယ်ယာ
ကိုးကွယ်သည့် ဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာ
ရာထူးအဆင့်	ရွာလူကြီး
နေရပ် ရွာအမည်	ထ---ကျေးရွာ

ပြစ်မှုကျူးလွန်သူ၏ကိုယ်ရေးအကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ				
အမည်	ရာထူး	စစ်ကြောင်း၊ တပ်ရင်း၊ တပ်မ	အခြေစိုက်သည့်နေရာ ဒေသ	အထက်အရာရှိ အမည်
ဗိုလ်မှူး ဖိုးဒါး	တပ်စုမှူး	နယ်ခြားစောင့်တပ် တပ်ရင်း (၁၀၁၄)	ကတိုင်တီ	တပ်ရင်းမှူး ဗိုလ်မောင်ချစ်
ကြက်နီ	တပ်သား	နယ်ခြားစောင့်တပ် တပ်ရင်း (၁၀၁၄)	ထ--- ကျေးရွာ	တပ်စုမှူး ဖိုးဒါး

အဆင့် ၂- သတင်းအချက်အလက်များပြန်လည်စိစစ်ခြင်း

(၁) ဤသတင်းအချက်အလက်မှတ်တမ်းပြုစုပုံတစ်ဆင့်ချင်းကို ရှင်းပြပါ။
ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) မှ သတင်းမှတ်တမ်းပြုစုသူတစ်ဦးသည် ဤမှုခင်းအားကြားသိရပြီး နောက် ထ--- ကျေးရွာသားတစ်ဦးအား ဆက်သွယ်၍ သတင်းပြုစုခဲ့ပါသည်။

အကြောင်းအရာများအားစိစစ်ဖြတ်တောက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပြီးနောက် KHRG ၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင်ဖြန့်ဝေခြင်းဖြစ်သည်။ အခြားသောအစီရင်ခံစာများမှာ နေရာဒေသ၊ ခုနှစ်၊ အကြောင်းအရာ၊အမျိုးအစားအလိုက်ခွဲထားပြီး ဤသတင်းနှင့် ပတ်သက်သော အခြားသောအကြောင်းအရာများအား ဆက်လက်ဖတ်ရှုရန် ကျေးဇူးပြု၍ အစီရင်ခံစာတစ်ခုချင်းစီအား KHRG ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင်ဖတ်ရှုပါ။

(၂) ဤသတင်းကိုပေးသောသူတို့သည် ဤသတင်းအချက်အလက်များမှန်ကန်ကြောင်း မည်သို့ဖော်ပြ လိုပါသနည်း။ ၎င်းတို့တစ်ဦးချင်းစီ၏ ရှင်းပြချက်(များကို) ရေးမှတ်ပေးပါ။

ဤမူခင်းအား ပြောကြားသောသူသည် မျက်မြင်ကိုယ်တွေ့ခံရသောသူဖြစ်ပါသည်။

အဆင့် ၃- အခင်းဖြစ်ပွားပုံ

အခင်းဖြစ်ပွားပုံ အသေးစိတ်ကို ပြည့်စုံစွာ ရေးသားဖော်ပြပေးပါ။

၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၈ရက်နေ့၌ ထ--- ရွာလူကြီးတစ်ဦးဖြစ်သည့် စောခ--- သည် မြိုင်ကြီးငူမှ အသက်ကြီးသည့်အမျိုးသမီးတစ်ဦး၊ ဒေသခံဆရာ၊မနစ်ဦးနှင့်အတူ ဦးသုဇန၏ဈာပနပွဲမှ ပြန်လာခဲ့ ကြပါသည်။ ထ--- ကျေးရွာနှင့် မြိုင်ကြီးငူကြား ယွန်းစလင်းမြစ်မှ လှေစီး၍ပြန်လာခဲ့ပါသည်။

ထိုနေ့၌ BGF တပ်ရင်း(၁၀၁၄)သည် ဟော်နန်းလင်းအေးတံတားအဆုံးတွင် ပုံမှန်အချိန်၌မရှိသည့် စစ်ဆေးရေးဂိတ်တစ်ခုအားထားရှိခဲ့သည်။ ဒေသခံများ၏ပြောကြားချက်အရ ထိုစစ်ဆေးရေးဂိတ်သည် ပုံမှန်အချိန်တွင် ရှိသည့်စစ်ဆေးရေးဂိတ်မဟုတ်ပါ။ ဤ BGF စစ်ဆေးရေးဂိတ်သည် ၅ နာရီကျော်လျှင် လှေဖြင့်သွားလာခြင်းမပြုလုပ်တော့ရန် တားမြစ်ထားပါသည်။

၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ရက်နေ့တွင် စောခ--- သည် ခရီးသွားအချို့တို့နှင့်အတူ ယွန်းစလင်းမြစ်မှ လှေစီး၍ ပြန်လာခဲ့ကြပါသည်။ သူတို့သည် ညနေ ၅:၅၈ မိနစ်တွင် ထိုစစ်ဆေးရေးဂိတ်သို့ရောက်ရှိခဲ့ ကြောင်းဒေသခံများ မြင်တွေ့ခဲ့ကြပါသည်။ BGF တပ်ရင်း(၁၀၁၄) ဂိတ်သို့ရောက်သွားသည့်အချိန်၌ BGF တပ်သားကြက်နီ သည် ရွာလူကြီးဆီသို့ ဓာတ်မီးဖြင့်ထိုး၍ "ရှပ်" ဟုအော်ပြောခဲ့ပါသည်။

ထိုနောက် အဆိုပါတပ်သားသည် စောခ--- အား မည်သည့်ရင်းပြချက်တစ်စုံတစ်ရာမပါပဲ ဝါးဒုတ်ဖြင့်ရိုက် ခဲ့ပါသည်။ ၎င်းတပ်သားသည် စောခ--- တစ်ဦးတည်းကိုသာ ရိုက်ခဲ့ပါသည်။ သူနှင့်အတူလိုက်ပါလာသော ခရီးသွားများသည် စောခ--- နှစ်ကြိမ်တိုင်တိုင်ရိုက်နှက်ခံရပြီးသည့်နောက် မေ့မြောသွားသည်ကို တွေ့ခဲ့ပါ သည်။ သို့သော်လည်း ထိုတပ်သားသည် သူ၏ခန္ဓာကိုယ်အား ဒဏ်ရာအပြင်းအထန်ရသည့်အထိ ဆက် ရိုက်ခဲ့ပါသည်။ လှေထဲတွင်လိုက်ပါလာသောခရီးသည်များက စောခ--- အား BGF တပ်သားမှ နှစ်ချက် ထိုးပြီး သူ၏ဦးခေါင်းအား ဝါးဒုတ်ဖြင့်ရိုက်နှက်ခဲ့ကြသည်ကိုတွေ့မြင်ခဲ့ပါသည်။

ထိုကဲ့သို့သောပြင်းထန်စွာရိုက်နှက်ခံရခြင်းကြောင့် စောခ--- မြေပေါ်သို့ပစ်လှဲသွားသော်လည်း အဆိုပါ တပ်သားသည် စောခ--- ၏ခြေထောက်အား ဝါးဒုတ်ဖြင့် ဆက်လက်ရိုက်ခဲ့ပါသည်။ ထိုသို့အရိုက်ခံရသည့် ကြားကပင် စောခ--- သည် တပ်ရင်း(၁၀၁၄)ဗိုလ်မှူးနှင့် စကားပြောခွင့်တောင်းဆိုခဲ့သော်လည်း သူတောင်း ဆိုမှုအားငြင်းဆိုခဲ့ကြပါသည်။ BGFတပ်သားမှ "ခင်ဗျား ကျုပ်တို့ဗိုလ်မှူးနဲ့ စကားပြောလည်း ဘာမှထူးခြား လာမှာမဟုတ်ဘူး။ ခင်ဗျားက သတ်မှတ်ထားတဲ့အချိန်ကို မလေးစားဘူး။ ခင်ဗျားရဲ့ လှေကို လည်းကျပ် သေနတ်နဲ့ ပစ်ရမှာလား" ဟု စောခ--- ကိုပြောခဲ့ပါသည်။

စောခ--- ဇနီး၏ပြောကြားချက်အရ စောခ--- အား ဒေသခံရွာသားတစ်ဦးသည် မူခင်းဖြစ်ပွားပြီးနောက် အိမ်သို့ပြန်ပို့ခဲ့ပါသည်။ အိမ်သို့ရောက်လာသည့်သူ၏ပုံစံမှာဤကဲ့သို့ဖြစ်နေကြောင်း သူ၏ဇနီးမှပြောခဲ့ပါ သည်။ "သူ့ရဲ့အပြုအမူက ဘာမှမသိတော့သလိုပဲ။ ဘုန်းကြီးကျောင်းသွားပြီး သယ်နန်းသွားကြည့်ဖို့လို တယ်လို့ ကျမကိုပြောတယ်။ [ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ယုံကြည်ချက်အရ သယ်နန်းသည်ထူးခြားသောတန်ခိုးရှိသည်။] ဒီလိုမလုပ်ဘူးဆိုရင် ငါဒီဒဏ်ကိုခံနိုင်မှာမဟုတ်ဘူးလို့ သူပြောပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဘုန်းကြီးကျောင်းကို

ချက်ချင်းပြေးသွားတယ်။ ဒါပေမဲ့ သူ့ခမျာ တော်တော်ခံစားရပြီးကြောက်နေရတာတယ်။”

စောခ--- အား မြင်ကြီးငူရှိ ဒေသခံဆေးရုံသို့ ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၉ရက်နေ့တွင် ပို့ဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် ကျန်းမာရေးသူနာပြုများသည် သူ၏ဒဏ်ရာများနှင့်ပတ်သက်၍ သူ့အားဆေးရုံသို့ လာပို့ပေးသောသူများအား မေးခွန်းများမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။ သို့သော်လည်း BGF တပ်ချထားသောနေရာသည် မြို့၏ အနီးတွင် ရှိနေခြင်းကြောင့် သူ့ကို BGF တပ်သားမှ ရိုက်နှက်ခဲ့ကြောင်းကိုပြောပြရန် အလွန်ကြောက်ရွံ့ခဲ့ကြသည်။ မြင်ကြီးငူဆေးရုံ၌ ရက်အနည်းငယ်ကြာဆေးရုံတင်ထားသော်လည်း စောခ--- ၏ဒဏ်ရာသည် မသက်သာသေးပါ။ ထို့ကြောင့် ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၄ရက်နေ့တွင် သူ့အား ဘားအံဆေးရုံသို့ပို့ဆောင်ခဲ့ပါသည်။

စောခ--- ၏ဇနီးသည် ယင်းကိစ္စအားတိုင်ကြားရန် ထ--- ကျေးရွာရှိ BGF တပ်ရင်း(၁၀၁၄) ရုံးသို့ သွားခဲ့ပါသည်။ BGFတပ်သားများက ရွာသူကြီးသည် သတ်မှတ်ထားသောအချိန်ကို မလေးစားသောကြောင့် ထိုကဲ့သို့အရိုက်ခံရန်ထိုက်သင့်ကြောင်း ပြစ်တင်ပြောဆိုခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက်၊ လျှော်ကြေးအနေဖြင့် သူ၏ဇနီးအား ကျပ် ၃ သိန်း (၃၀၀,၀၀၀) ပေးခဲ့ပါသည်။ သို့သော်၊ ပြစ်မှုကျူးလွန်သောသူအား သူတို့သည် မည်သည့်ပြစ်ဒဏ်ကိုမှမချမှတ်ခဲ့ပါ။ ဗိုလ်မှူးစောဖိုးဒါးမှ အမှုပြစ်ပွားခဲ့ရသည့်အကြောင်းအရင်းသည် ၎င်းနှင့် ၎င်း၏တပ်သားကြားတွင် နားလည်မှုလွှဲမှားခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်ဟု ဝန်ခံခဲ့ပါသည်။ သူသည် စောခ--- အားပြန်လည်နာလန်ထူလာနိုင်သည့်အချိန်ထိ ကုသမှုပြုလုပ်ရန် ကျသင့်မည့်ငွေကြေးပမာဏအား စိုက်ထုတ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိပြုခဲ့ပါသည်။ စောခ--- ပထမဦးစွာဆေးရုံတင်ထားရသည့်အချိန်တွင် BGF ဗိုလ်မှူးဖိုးဒါးသည် စောခ--- မိသားစုအား ကျပ် ၃ သိန်းပေးခဲ့ပါသည်။ ဆရာဝန်နှင့် ပြန်လည်ပြသောအချိန်တွင် BGF ဗိုလ်မှူးဖိုးဒါးသည် သူ့အား ကျပ် ၃ သိန်း ထပ်မံပေးခဲ့ပါသည်။

စောခ--- သည် ဆိုးရွားသောဒဏ်ရာများနှင့်စိတ်ဒဏ်ရာကိုကြုံတွေ့ခဲ့ရသောကြောင့် ပြင်းထန်သော ကျန်းမာရေးပြဿနာကို ဆက်လက်၍ခံစားနေရသည်။ ဆရာဝန်မှ သူ၏ဦးနှောက်အစိတ်အပိုင်းအချို့သည် ပျက်ဆီးနေကြောင်းကို ပြောပြခဲ့ပါသည်။ ဆေးရုံတက်စဉ်အတောအတွင်း စောခ--- သည် အခြားသူများ၏ စကားသံများကိုကြားသည့်အချိန်တိုင်းတွင် ကြောက်ရွံ့နေခဲ့ပါသည်။ စကားပြောဆိုဆက်သွယ်ရာ၌လည်း ပြဿနာရှိနေသည်။ ဤစိတ်ဒဏ်ရာပပျောက်သွားရန် အချိန်အတော်ပင်ကြာလိမ့်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဆရာဝန်မှပြောပြခဲ့ပါသည်။ စောခ--- သည် ဦးနှောက်ချို့ယွင်းသွားသောကြောင့် သူ့အား ရွာလူကြီးတာဝန်မှနားစေခဲ့ပြီး သူ၏နေရာတွင် အခြားသောရွာသားတစ်ဦးအား ရွာလူကြီးအသစ်အဖြစ် အစားထိုးတင်မြှောက်ခဲ့ပါသည်။

စောခ--- ၏ဇနီးမှ ဤကဲ့သို့ပင် ပြောပြခဲ့ပါသည်။ "ကျွန်မခင်ပွန်းဘာအမှားမှလုပ်ခဲ့တာမဟုတ်ဘူး။ မူးလည်းမမူးဘူး ပြီးတော့ပြန်လာတာလည်း အချိန်ကိုက်ပဲ။ ခုတော့ကျွန်မခင်ပွန်းကို မှုမမှန်၊ ရှူးနေတယ်လို့ပြောနေကြပြီး။ ဒီလိုကြားရတာ တော်တော်စိတ်မကောင်းဖြစ်မိတယ်။ အခုသူသက်သာလာပေမဲ့ အပျောက်ကြီးတော့မဟုတ်သေးပါဘူး။ သူဒဏ်ရာရပြီးကတည်းက အရင်တုန်းကစိတ်ဝင်စားခဲ့တဲ့ အလုပ်တွေကိုလည်း စိတ်ဝင်စားမှုမရှိတော့ဘူး။"

ဤမူခင်းသည် ထ--- ကျေးရွာ၌ နေထိုင်ကြသောလူမှုအသိုက်အဝန်းတို့အတွက် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိနေပါသည်။ လူမှုအသိုက်အဝန်းအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးမှ ယခုရွာသားများသည် ရွာလူကြီး၏ဖြစ်ပျက်ခဲ့ပုံကြောင့် ခရီးသွားလာရန်အတွက် ကြောက်ရွံ့နေကြပါသည်။

အဆင့် ၄- ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံခြင်း

ရွာသားသို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရသူသည် ဤသတင်းကိုအသုံးပြုရန်ခွင့်ပြုပါသလား။ မည်ကဲ့သို့သောနည်းလမ်းဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ပေးသည်ကိုဖော်ပြပေးပါ။

ပြစ်မှုကျူးလွန်ခံရသူ၏ မိသားစုဝင်များမှ ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့အား ဤသတင်းအချက်အလက်ကို အသုံးပြုခွင့်ပေးထားပါသည်။



လက်ယာဖက်တွင်ရှိသောပုံသည် ယွန်းစလင်းမြစ်ပေါ်၌ ဟော်နန်းလင်းအေးတံတားပုံ ဖြစ်ပါသည်။ လက်ဝဲဖက်တွင်ရှိသောပုံသည် BGF စစ်ဆေးရေးဂိတ်ပုံဖြစ်ပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ- KHRG)